

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

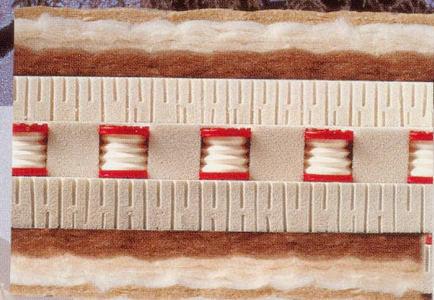
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# roviva

# NEU

## dream-away Schlafsystem

So natürlich leicht und luftig  
verführt Sie dream-away  
ins Land der Träume.



Airbellows mit je 24 Düsen versorgen die Obermatratze über Luftkanäle mit Sauerstoff.

Liegekomfort: sensationell! Körperabstützung: perfekt! Entlastung der Muskulatur: ideal! Und das völlig neue Belüftungssystem (Weltneuheit von rovilla) bewirkt eine aktive Sauerstoffzufuhr über die ganze Liegefläche. Dicke Auflagen aus reiner Schafschurwolle, Kamelhaar und Tussahseide sorgen für ein trockenes, wärmeregulierendes Bettklima. Einzigartig ist die Flexibilität von dream-away durch den freischwebenden Lattenrost mit den exklusiven Doppelspiralfederelementen und den subtilen Einstellmöglichkeiten von Mittelzone, Lordosstütze und Schulterabsenkung.

roviva dream-away wird Sie begeistern. Besuchen Sie Ihr Fachgeschäft oder verlangen Sie Infos beim Hersteller:

**Roth & Cie. AG**

**Matratzen- und Bettenfabrik**

**CH-3380 Wangen a/A**

**Tel. 032 631 12 22**

**Fax 032 631 12 24**

**roviva**  
Erstes Schweizerprodukt seit 1748